

第30回 ホノルル フェスティバル

2026年3月13日（金）～3月15日（日）

メインテーマ: Pacific Harmony（愛と信頼）

サブテーマ: 『 アロハそしてマハロ – 文化の祭典30年 』

ご参加のご案内

ホノルル フェスティバル財団 日本事務局

2025/09/19 改定版

目次

ホノルルフェスティバルとは？	P.2
ホノルルフェスティバルJTB特別特典	P.3
ホノルルフェスティバルに出演者として参加する方法	P.4
第30回（2026年）ホノルルフェスティバルスケジュール&催事会場	P.5
公式行事	P.10
①教育・交流プログラム	
②ハワイ州知事昼食会	
③第30回ホノルル フェスティバル アニバーサリー,アロハそしてマハロ - 文化の祭典30年	
ステージパフォーマンス	P.15
展示・実演・クラフト出展	P.19
グランド・パレード	P.25
出演団体・共通の注意点	P.29
出演・出展手続きスケジュール.....	P.33



ホノルルフェスティバルとは？

日本各地のお祭りをはじめ文化・芸能並びに武道・スポーツなど様々な交流を通じて、日本とハワイ、さらに環太平洋諸国との親善の輪をより大きく幾重にも築き上げ、世界平和に貢献することを目的とした**ハワイ最大級の文化交流イベント**です。

交流文化

ホノルル フェスティバルには、日本やハワイ以外にも、様々な国・地域が参加しています。相互理解を深め、民族や世代を超えた交流の輪を広げる場を提供します。

教 育

ホノルル フェスティバルは、教育への貢献に力を入れています。地元ハワイや各国から参加する子供・学生たちに学びと交流の場を提供します。

環 境

ホノルル フェスティバルは、環境保全に力を入れています。美しい地球を守り、次世代に受け継いでいくために、環境保全活動に取り組んでいます。

ホノルル フェスティバルが取り組む 3 つのテーマ

ホノルル フェスティバル JTБ特別特典

①	催事会場（基本設備・備品の設置）の無償提供	催事会場として、ハワイコンベンションセンター、アラモアナセンターのステージ、ワイキキ特設会場、及びパレードエリアを確保し、参加団体に無償提供（諸事情により催事会場が変更となる場合があります）。各会場の運営はHF財団が行い、会場には各参加団体に共通する最小限の設備・備品を準備し、無償で提供します。追加設備手配部分は各ツアーでの負担とします。詳しくは、 JTBへご確認ください 《ご注意ください》展示・実演・クラフト会場ブースは、参加人数が 9名以下の場合 有料となります。
②	「ハワイ州知事主催昼食会」の開催	各参加団体の代表者1名様（ご招待）、ご同伴者1名様（有料） 合計1団体 最大2名様（事前申し込みが必要） 詳細は P.13 をご参照ください 《ご注意ください》6名未満のグループは代表者1名から有料となります。
③	パレード用音響車の特別料金設定	パレード用トラック音響車及び簡易音響設備はいずれも特別価格にてご利用いただけます。 HF事務局手配以外の車両についてはご相談ください。
④	第30回ホノルルフェスティバルアニバーサリーアロハそしてマハロ - 文化の祭典30年開催	参加費 無料（ 出演団体が対象 となります。見学団体はご入場いただけません。） イベントの詳細は P.14 をご参照ください。
⑤	州知事感謝状、市長参加記念証	出演団体に英語団体名入りハワイ州知事感謝状、ホノルル市長参加記念証を授与いたします。 出演者全員には参加記念証をお渡しします。 P.32 「各種感謝状及びお渡し方法」参照。1つの団体に複数団体が属している場合は、代表の1団体が対象となります。
⑥	「代表者連絡会」の開催	本番約1ヶ月前に、出演団体の代表者様向け説明会を開催いたします。 東京会場：大阪会場にて開催：2月下旬予定 交通費は自己負担です。 状況によりリモート開催となる場合もございます。日程変更及びリモート開催となる場合は遅くとも1月中旬までにご連絡をさせていただきます。
注1	①～③は出演団体に限り適用 人数が適応最少人数を下回った場合は、特典が利用できないもしくは条件付きとなる場合もあります。	
注2	上記特別特典を利用されなかった場合は権利放棄とし、返金等は一切ありません。	



ホノルルフェスティバルに出演者として参加する方法

※以下の1つ、または複数ご参加いただけます。

<u>ステージパフォーマンス</u>	<u>展示</u>	<u>パレード</u>
フラ、盆踊り、チアダンスのほか武道、伝統芸能やファッションショーなど、地元の観客へステージ上でご披露いただきます。 ステージ出演をご検討の団体は →P.15に詳細説明がございます。	クラフト、書道、伝統工芸品などの展示やワークショップはもちろん、都道府県のPR活動などを行えます。各団体ごとにブースを設置できます。 展示での出演をご検討の団体は →P.19に詳細説明がございます。	最終日、封鎖されたカラカウア大通りに集まった観客に対し、歩きながら踊りや音楽などを披露していただきます。 パレードでの出演をご検討の団体は →P.25に詳細説明がございます。

過去の参加団体はホノルルフェスティバル公式ホームページに一覧がございますのでぜひご覧ください。

<https://www.honolulu festival.com/ja/group/>

【ご留意ください】

※内容は公序良俗に反しないことが大前提です。ホノルルフェスティバル財団の出演基準がありますので、必ずしも出演団体側のご意向通りにはならない場合があります。また内容によってはご参加をお断りすることもあります。

※プロ、素人は問いませんが、プロの方の場合、ギャラのお支払いはございませんし、商業ベースのイベント開催はできません。

※関係省庁の後援名義使用条件で宗教活動は除かれておりますので、布教目的や所属教団名を誇示するような参加はお受けしておりません。単に文化交流を目的とし相応しい参加団体名と内容であれば可能な場合もあります。

なお、お神輿は日本の伝統的お祭り文化の象徴とし、宗教活動とはみなしておりません。

スケジュール & 催事会 場

2026年（第30回）ホノルルフェスティバルSchedule

3月13日（金）	3月14日（土）	3月15日（日）
9:00-13:00 教育・交流プログラム	10:00-18:00 Sake & Food Fest	8:00- （シスターイベント） ホノルル・レインボー・駅伝
12:00-13:30 ハワイ州知事主催歓迎昼食会	10:00-18:00 ☆ステージパフォーマンス ☆展示・実演 ☆縁日コーナー	10:00-15:00 Sake & Food Fest
	10:00-18:00 ホノルルアートマーケット (ローカルからの出展)	10:00-15:00 ☆ステージパフォーマンス ☆展示・実演 ☆縁日コーナー
		10:00-15:00 ホノルルアートマーケット (ローカルからの出展)
		16:00-20:00 グランドパレード
		19:30-21:00 第30回ホノルルフェスティバル アニバーサリー アロハそしてマハロ - 文化の祭典 30年
		20:30-21:00 長岡花火 (アニバーサリーイベントの中で花火打ち上げ)



上記プログラムおよび時間は予定です。
今後変更・追加・中止となる可能性があります。



月日	第30回ホノルル フェスティバル 主なイベント予定スケジュール（暫定）	
3月13日（金）	教育・交流プログラム （エデュケーショナル・スクール・ツアー） 09:00-13:00 アラモアナホテル バンケットルーム	現地の学生（小中高生）を対象としたスクールツアー。ホノルルフェスティバルの参加団体との交流や、展示物のレクチャーなどが行われます。
	ハワイ州知事主催昼食会 12:00-13:30 ワシントン・プレイス（州知事公邸）	フェスティバル開催と出演団体に対し感謝の意をこめてハワイ州知事主催の昼食会がワシントン・プレイス（州知事公邸）内で行われます。
3月14日（土）	ステージ会場 10:00-18:00（会場により開催時間は異なります） ハワイ・コンベンション・センター、アラモアナ・センター、ワイキキ・ビーチ・ウォーク等 ※開催年によりステージ会場数は増減があります。	日本・ハワイをはじめとする環太平洋地域からの、参加グループによる伝統芸能や、パフォーマンスをご披露いただきます。 各ステージには、毎年このイベントを楽しみにしている多くの地元の観客が来場します。
	展示・実演・Sake & Food Fest 10:00-18:00 ハワイ・コンベンション・センター	各種展示・実演・ワークショップの他、ハワイ地元の物産販売、物産展等のクラフトフェアを開催いたします。 SAKE&FoodFest：酒文化パネル展示と酒試飲コーナー、フード販売（ローカルのみ）が行われます。
	アート マーケット 2026 ～Save the Beach Save the Ocean～ 10:00-18:00 ハワイ・コンベンション・センター	世界で急速に減少しているビーチを守りたい。未来の子供達に残していきたい。 そんな思いをコンセプトにしたハワイの海を感じられるアートやアイテムが揃ったマーケットを同時開催いたします。

上記プログラムおよび時間は予定です。
 今後変更・追加・中止となる可能性があります。

月日

第30回ホノルル フェスティバル 主なイベント予定スケジュール

3
月
15
日
(日)

シスターイベント
ホノルル・レインボー駅伝 (EKIDEN)
07:00- カピオラニ公園

日本生まれ・日本育ちのスポーツ交流イベントとして、地元ハワイの皆様には“市民運動会”のように楽しまれているホノルル・レインボー駅伝 (EKIDEN) です。

ステージ会場
10:00-15:00 (会場により開催時間は異なります)
ハワイ・コンベンション・センター、アラモアナ・センター、
ワイキキ・ビーチ・ウォーク等
※開催年によりステージ会場数は増減があります。

土曜日と同じ

展示・実演・Sake & Food Fest
10:00-15:00 ハワイ・コンベンション・センター

土曜日と同じ

グランド・パレード
16:00-16:30 オープニング・パフォーマンス
16:30-20:00 パレード
カラカウア大通り

ワイキキのメインストリート、カラカウア大通りの約1.3kmをステージに変え、パレードが続きます。ハワイにいながら様々な国のパフォーマンス、日本の山車や伝統芸能を見ることが出来るまたとない機会とあって多くの観客で通りが埋め尽くされます。

第30回ホノルル フェスティバル アニバーサリー
アロハそしてマハロ - 文化の祭典30年
19:30-21:00

ヒストリー映像放映、30thセレモニー、日本・ハワイから参加するアーティストによるパフォーマンス そして最後は長岡花火打ち上げ鑑賞

長岡花火打ち上げ
(アニバーサリーイベント内で打ち上げ)
20:30-21:00 ワイキキビーチ沖

新潟県長岡市の平和を願う花火が、今年もまたワイキキの夜空を彩ります。今年はアニバーサリーイベント内で花火打ち上げも行われます。

«シスターイベント・レインボー駅伝»

スケジュール概略

7:00 AM~ オープニング・セレモニー：レース・ブリーフィング&ウォーミングアップ
8:00 AM~ 駅伝、5Kファンラン&ウォーク スタート
10:00 AM キッズチャレンジ ステージ前集合 レース・ブリーフィング
10:30 AM キッズチャレンジ スタート

※表彰式は対象チームが決まり次第、随時行う予定です。

上記プログラムおよび時間は予定です。
今後変更・追加・中止となる可能性があります。

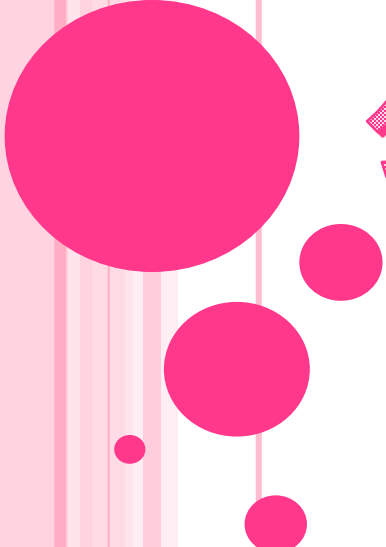




← ①地図外



①	ワシントン・プレイス(ハワイ州知事公邸) Washington Place 住所：320 South Beretania St, Honolulu, HI (地図外)	ハワイ州知事主催昼食会 会場
②	ハワイ・コンベンション・センター Hawaii Convention Center	お祭り広場ステージ・ふれあいステージ、展示・実演・クラフト会場
③	アラモアナ・センター Ala Moana Center	ステージは1階
④	ワイキキ・ビーチ・ウォーク Waikiki Beach Walk	ステージはLewers St. (ルワース通り) 沿い
⑥	フォート・デ・ルーシー Fort De Russy	パレード団体 チェックイン・集合場所
⑦	グランドパレード スタート地点	カラカウア大通り と サラトガ通りの交差点
⑧	グランドパレード ゴール地点	カラカウア大通り と カパフル通りの交差点
①～⑩	オープニング・パフォーマンス出演団体集合場所・演技場所、パレードMCスタンド ①スタート地点 ②ワイキキショッピングプラザ前 ③モアナサーフライダーウェスティンリゾート&スパ前 ④アロヒラニ リゾート ワイキキビーチ(旧パシフィックビーチホテル) 前	



公式行事



開催日時	2026年3月13(金) 09:00-13:00 ※代表者は説明会のため8:00集合
開催場所	アラモアナホテル内 2階 バンケットルーム『ハイビスカスボールルーム』
目的	教育・交流プログラムは、地元オアフ島内の小中高校生を対象に、環太平洋の国々から集まったフェスティバル参加団体の何組かと交流し、様々な異文化に触れる機会を提供します。展示やステージに参加するアーティスト・パフォーマー達の興味深い実演や演技を見たり、質問をしたり、生徒達にとって素晴らしい機会となっています。
参加対象	金曜日 朝08:00ご集合のため、木曜日までにホノルルに到着する出演団体に限ります。子供たちに「体験」を提供していただけるパフォーマンスやデモンストレーションが可能な団体のご協力をお願いしております。参加団体多数の場合は、その種類や内容によって事務局で参加可否を判断させていただく場合があります。
ご集合	08:00 アラモアナホテル ワイキキタワー2階 ハイビスカスボールルームに各自でご集合ください。 *08:00より会場にて参加団体向けの説明を行いますので代表者1名の参加をお願いします。時間厳守でお願いいたします。
所要時間	09:00~13:00の4時間を通しての対応をお願いします。 現地の生徒に、パフォーマンスの披露や交流、体験、展示物の紹介などを1枠約5分~10分で行っていただきます。
交流場所	展示ブースでの出展団体は、それぞれの割り当てられたブースまたはそれ以外の演技披露などがある団体と共に、別途場所をご用意します。
注意事項	◆当日の進行に関しては、現場スタッフの指示に従っていただきます。 ◆学校やクラス単位の生徒たちのグループに対して、1枠約5分~10分で「体験」できるプログラムをご用意いただきますようお願いいたします。 ◆説明は簡単な英語で構いません。通訳が必要な場合は事前申込（有料）をお願いします。通訳は数が限られますので、必要な場合はお早目に手配のご依頼をお願いいたします。 ◆できましたら最後まで参加された皆様でのご対応をお願いしたいですが、州知事昼食会にご参加の団体で途中離団をされる場合はあらかじめご連絡ください。当日急な離団はご遠慮ください。

教育プログラム(イメージ)



教育旅行プログラム 過去の参加団体の一例



【小物作りのワークショップ】

実際に制作などの体験ができ、完成したものを持ち帰ることができるワークショップは人気があります。

全員分材料が準備できない場合、グループごとに代表の子供たちに作ってもらうことでも構いません。

注意点：1回あたり10分程度で完成するものでお願い致します。



【地域のPR】

ハワイの子供たちに日本のマスコットキャラクターは大変人気があります。記念撮影の時間になると子供たちが周りを取り囲み盛り上がります。

マスコットキャラクターがどの県（または市町村）から来ているのか、日本のどこにあるのか等、簡単な英語で紹介しながらマスコットキャラクターを通じて地域のPRが可能です。



【一緒に踊る・歌う】

簡単な振り付けや歌詞を子供たちに覚えてもらい、一緒に踊りながら交流します。日本の子供たちに比べてハワイの子供たちはとてもノリがよく、小学生から高校生まで楽しく参加してくれている様子が伺えます。



開催日時	2026年3月13日(金) 12:00-13:30 (予定)	ワシントンプレイス(ハワイ州知事公邸)
開催場所	ワシントン・プレイス Washington Place (ハワイ州知事公邸) 住所: 320 South Beretania St, Honolulu, HI	
目的	フェスティバル開催を記念して、ハワイ州知事主催の昼食会を開催します。州知事より参加団体の皆様に感謝の意が述べられ、その後は参加団体の皆様と来賓の方々の間で交流が繰り広げられます。	
参加対象	各参加団体の代表者1名様(ご招待)、ご同伴者1名様(有料) 合計1団体 最大2名様 ※事前申込みのみご参加いただけます。	
ご集合	11:45までに現地到着をお願いいたします。セキュリティにより入場できなくなります。	
送迎	往路のバスのご用意はございませんので、各自でタクシーなどをご利用ください。終了後は巡回バス(混乗車)でハワイ・コンベンション・センター経由、主要ホテルにお送りいたします。※日本出発前、事前申し込みが必要です。	
スケジュール (予定)	12:00 開会 ハワイ州知事歓迎ご挨拶 12:05 ホノルル フェスティバル財団理事長ご挨拶 日本国総領事ご挨拶 参加団体を代表して1名様に交流感謝状授与 お食事・ご歓談 13:30 終了予定	
注意事項	◆警備上の理由により事前に氏名を登録された方以外は、会場内に入ることが出来ません。 ◆氏名報告締め切り日以降、変更、追加は承ることができません。当日は身分証明書をご持参ください。 ◆カジュアルな服装(Tシャツ・短パン・スニーカーなど)でのご出席はご遠慮ください。なお、アロハ・ムームーはハワイの正装です。 ◆州知事と並んで個別に記念写真等を撮る機会はありませんのでご了承下さい。個人で持参されたカメラでご歓談中のスナップ写真等を撮ることは可能です。 ◆州知事への個別の贈り物をご遠慮下さい。持参されても渡すことはできません。 ◆州知事が公務スケジュールの都合で欠席となり、副知事や助役が授与式を代行する場合があります。 ◆航空機到着遅延等の理由でも、開始後の入場は認められませんので、日本から当日朝のご到着便で参加の場合は、間に合わない可能性があることをご了承の上お申し込みください。	



公式行事

③第30回ホノルル フェスティバル アニバーサリー アロハそしてマハロ - 文化の祭典30年



HONOLULU Festival

開催日時	2026年3月15日(日) 19:30-21:00
開催場所	サンセットオンザビーチ 特設会場(屋外) ※パレードゴール付近のビーチです
参加対象	イベントをご支援いただくスポンサーの皆様、参加団体の皆様、運営スタッフ ※入場無料、入場時にチェックがあります。
お食事	お食事、お飲み物のご提供はありません。
送迎	送迎のご用意はありません。
スケジュール (予定)	19:30 入場開始 19:50 ホノルル フェスティバル 30thセレモニー 20:10 ハワイ アーティストによるパフォーマンス 20:20 日本アーティストによるパフォーマンス 20:30 長岡花火(スペシャルバージョン) 21:00 終了
注意事項	●お席のご用意はございません。また入場人数は2,000名を予定しており人数制限がかかる場合があります。 ●送迎の手配はございませんので、パレード参加の皆様はゴール後そのまま、パレードに参加されない出演団体の皆様は各自会場へご集合ください。終了後ホテルへのお戻りも各自となります。 ●見学団体は当イベント会場へご入場いただけません。 ●お食事、お飲み物のご用意はございません。 ●お飲み物は水のみ持ち込み可能です。お食事の持ち込みは不可となります。





ステージパフォーマンス



開催日時	2026年3月14日（土） 11:00 – 18:00（予定） 2026年3月15日（日） 11:00 – 15:00（予定）	会場により開始・終了時間は異なります。
開催場所	①ハワイ・コンベンション・センター ②アラモアナ・センター ③ワイキキ・ビーチ・ウォーク ほか	※ステージは変更になる場合があります。
基本設備	・音響設備一式（操作は全て会場スタッフが担当） ・マイク2本（スタンド付きコード付き、ワイヤレス等選択はできません） ・各ステージごとに司会者1名（登場前に日英でMC原稿をご紹介します） ・ハワイコンベンションセンターのみ照明あり（操作は会場スタッフが担当）	

【お願い】ご出演を希望される会場（ステージ）については極力ご希望に沿うよう調整いたしますが、海外からの団体を含めた全体調整・過去の実施例等から最終的には事務局へ一任となりますのでご了承ください。

1, ご出演回数

出演回数は最大2回までとし海外からの団体を含め全体調整を行います。調整の結果、ご希望通りの出演回数ではない場合があります。事務局に一任いただいておりますのであらかじめご了承ください。

2, 出演時間

1回の出演時間は1枠10分以上15分以内です。

セッティングからMCの団体紹介を経て、演技後に退場、撤去までを含めた時間を出演時間とします。

事前申告された出演所要時間と実際の時間が異なってしまうと、プログラム通りに進行出来ず、その後の出演団体やご来場の観客にもご迷惑となりますので、なにとぞ時間厳守をお願いいたします。音楽を流す団体はP.22をご参照ください。

3, 会場下見、リハーサル

各会場におけるリハーサルは行いません。ステージについては、設営や使用中の団体の支障にならない限り、各自で自由にステージ外観をご覧いただくことは可能です。ステージに上がっての下見はご遠慮ください。



4, ご出演当日の流れ

① 40分前 指定された出演会場にて代表者によるチェックイン。

各会場ステージ付近に専任スタッフが待機していますので到着後お声がけください。

公共バス、タクシー、トロリー等をで移動される場合は、時間に余裕を持ってご利用ください。



② チェックイン後 担当スタッフと本番直前打合せ

音楽を流して演技をする団体は、チェックイン時に曲名、曲順、曲を流すタイミングをスタッフとご確認ください。

(音源のご提出に関しましては、P.22をご参照ください。) 演技中のMCは団体代表の方が行ってください。

控え室の利用方法や、待機場所などその後の流れをご案内いたします。



③ 10分前 ステージ下にスタンバイ

設営・撤去時間も演技時間に含まれておりますので、前の出演団体が終了する前に出来るだけ設営の準備がしやすい位置でスタンバイをお願いします。特殊な備品・大きな機材の設置がある場合は、事前にレイアウト図等で詳細をお知らせください。



④ ご出演後

演技終了後は舞台袖へ退場し、楽器や持ち込み装備品は撤収をお願いします。お忘れものの無いようご確認のうえ、後の出演者のために簡易控え室を速やかにお空けますようご協力をお願いします。

5, 各ステージの注意点

【アラモアナステージ】

床にキズが付く演技（タップや縄跳び、ローラースケート、一輪車のようなもの）ではご利用いただけません。

【ワイキキビーチウォーク】

屋外のステージのため非常に暑くなりますので、ステージにタープテントを設置します。したがって組体操や上に高く上がるアクロバティックな技が中心のチアリーディングではご利用いただけません。チアダンスでしたら可能です。

6, 各会場の簡易控え室

- ・各会場には簡易控え室がございますが、男女別ではなくオープンスペースとなっており、どなたでも出入りが可能です。
- ・会場によってはステージと離れた場所にあります。手狭なスペースであり、収容人数にも限りがあるため、団体ごとに使用時間を区切らせていただく場合があります。
- ・お泊りのホテルで着替えやメイクをお済ませになり、会場へご集合ください。
- ・貴重品のお預かりや装備の管理はしておりませんので、各自各団体の責任で保管・管理をお願いいたします。トラブル、盗難 事故などがあっても当事務局は一切責任を負いません。

ステージ会場 略図

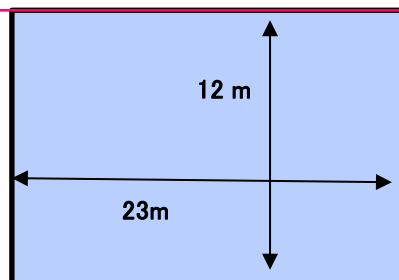
※各仕様は予告なく変更になる場合があります。

①ハワイ・コンベンション・センターHawaii Convention Center



ハワイ・コンベンション・センターの内部にある、ホノルルフェスティバルの会場では最大のステージです。唯一照明設備がありますが、操作はオペレーターに一任となります。

バックステージ



ステージの高さ 1m

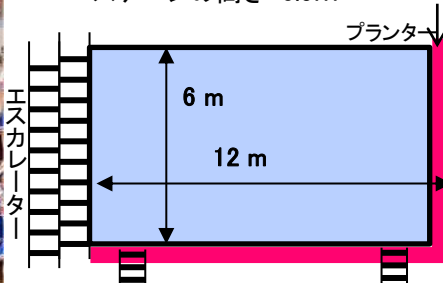
客席 客席 客席 客席 客席 客席

座席：約1000席

②アラモアナ・センター Ala Moana Center



ステージの高さ 0.5m

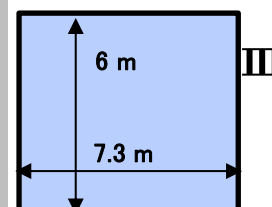


座席：常設のベンチシート

ショッピング・エンターテイメント・ダイニング、すべてが揃った ハワイ最大の総合ショッピングセンターです。1階のほぼ真ん中、マカイマーケットフードコート近くに位置する「センターステージ」が舞台です。

③ワイキキ・ビーチ・ウォーク Waikiki Beach Walk

ステージの高さ 0.6m

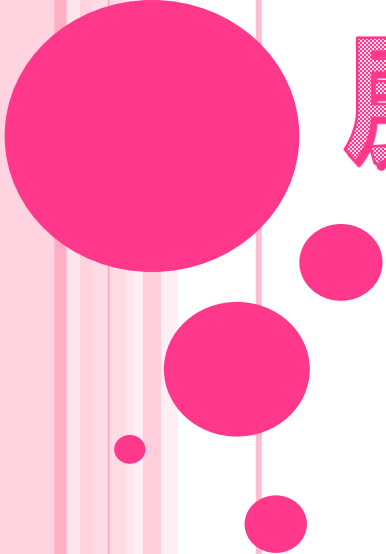


客席 客席 客席 客席

座席：約150席



唯一の野外ステージです。ホノルルの自然の風や光を直接感じながらパフォーマンスをすることができます。ステージには屋根の設置があります。



展示・実演・クラフト出展



開催日時	2026年3月14日（土）10:00－18:00（予定） 2026年3月15日（日）10:00－15:00（予定）
開催場所	ハワイ・コンベンション・センター
基本設備	1ブース（幅3m x 奥行3m）、テーブル1台、椅子4脚

【お願い】ブースには必ずどなたかが常駐され、2日間の展示をお願いします（1日のみのご出展は受付けておりません）。展示ブースは原則、2日間連続して同じ場所を使用します。

1, 展示・実演ブースでの来場者対応

展示品や実演内容の説明は、出来る限り英語版の案内パンフレットやチラシをブース内に準備することをお勧めします。実演やワークショップ（もの作り）を断続して行う場合は、事前に時間割などを掲示しておく、集客に効果的です。

2, 設営・撤去作業について

【設営】一般公開前の3/12（木）13:00-17:00、3/13（金）9:00-17:00の間をお願いいたします。

コンベンションセンター内に受付を設置いたしますので、到着されましたら受付にてチェックインをお願いします。

- ・金曜日午前中は教育・交流プログラム実施のため、大勢の学生の出入りや、楽器の演奏などがあり、金曜日夜刻はフレンドシップ・パーティーの準備を行うため、場内が騒がしくなりますが、何卒ご了承ください。
- ・備品・機材の搬入搬出・保管・会場設備の取扱い等については、必ず現場スタッフの指示に従って下さい。
- ・ブースの枠組みの設営はスタッフが行いますが、個々の展示の設営、撤去は、参加団体様にて行っていただきます。
- ・2ブース以上使用する場合また特別大きなものを展示される場合は、必ず事前にレイアウト図等の提出を必ずお願いします。

【撤収】最終日3/15（日）15:00までにすべてのお荷物を片付け退出をお願いします。

3, その他

- ・展示ブース用の着替室は特に設けておりません。ホテルでお済ませになるか、ステージ会場用の簡易控え室空きスペース（専用スペースではありません）をご利用下さい。
- ・貴重品・持ち込み品・展示品などの管理は各自でお願いいたします。トラブル、盗難、事故などがありましても当事務局は一切責任を負いません。
- ・会場内にWi-Fiはありません。
- ・公共の場でチラシの手渡しはゴミを発生させる可能性があるため禁止です。お客様が自由に取れる方法は可。

展示についてよくあるご質問

Q:ブースで販売を行いたいが可能ですか？

A：日本からの参加団体には販売は許可されておられません。以下の3点を保有している場合のみ販売行為が可能となります。

- ①商業ビザを取得していること。
- ②ハワイでのTAX IDを保持していること。
- ③ハワイでの自賠責保険に加入している保険証書（参加者全員分必要）

Q：試食、試飲については実施可能ですか？

A：可能ですが、条件があり、前広な確認・準備が必要です。**条件や詳細は次のページにてご案内します。**
その他ご注意点として、

- ①ホノルル衛生局の許可証（取得手数料が必要、代理申請可能）の取得が必要です。
- ②展示ブースでは裸火が使用できないため、別途有料で別箇所のキッチンを手配し、ブースでは簡単な盛り付け程度をする事などの制約があります。
- ③アルコールの試飲提供の場合は、さらにもう1つの許可証の取得（有料）が必要になります。

LIQUOR COMMISSION PERMIT FOR TRADE SHOWS AND EXHIBITIONS

※詳しくはSAKE & FOOD FESTの資料をご覧ください。

- ④電源が必要な場合はご依頼ください（有料）。事前工事が必要なため当日手配はできません。

※スケジュールや費用についてはJTBにお問い合わせください。

試食・試飲が可能な条件と費用



HONOLULU Festival

- 1, 食品のサンプリングは、**すでに米国内で流通している商品に限り実施が可能**です。
- 2, 手荷物として持ち込むことができるのはあくまで個人消費用のもののみとなります。
不特定多数への試食・試飲としては使用できませんのでご注意ください。違反が発覚した場合、出展停止や虚偽申告に問われる場合がありますので**コンプライアンスを遵守**いただきますようお願いいたします。
- 3, **商品開発がされており**、米国に流通はしていないがサンプリングをしたいというご要望の場合は、貿易会社などを通じて手続きが必要となります。手続きが完了されましたら、ハワイ（アメリカ）へ輸入可能である旨裏付けと共にご連絡をお願いします。

※ハワイ事業進出支援としてJTBハワイトラベル営業開発部（有料）で承っております。

手続き完了までにお時間を要しますので、早めにご相談ください。

https://jhi.jtb.co.jp/jhi_wp_y9bdm2fi/wp-content/uploads/bc12d5e96aba0b9b9f315b3ec5126adf.pdf

- 4, 試食を行うにはDOH（衛生局）の許可が必要となります。事務局にて代理申請を行います。
申請においては衛生管理体制について確認があります。下記ガイドラインに即した対応ができているかがポイントです。
<https://health.hawaii.gov/san/files/2017/04/Special-Event-Food-Permit-uidelines.pdf>
温度管理については衛生局（DOH）の指針です。手洗いの励行、手袋着用など基本的な衛生管理が必要です。
DEPARTMENT OF HEALTH SPECIAL EVENT FOOD ESTABLISH PERMIT (DOH)

- 5, アルコールの試飲提供の場合は、さらにもう1つ許可証の取得（有料）が必要になります。

LIQUOR COMMISSION PERMIT FOR TRADE SHOWS AND EXHIBITIONS

※アルコールについて詳しくは[SAKE & FOOD FEST](#)の資料をご覧ください。

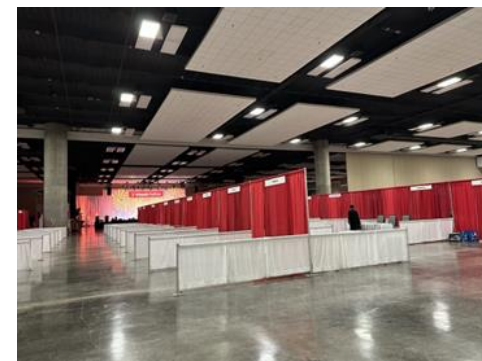


◆基本ブースサイズ：幅3m x 奥行き3m

背面と横の仕切りは、パイプで外枠を組み、ドレープ（布）を垂らしたものです。
S字フックを使って紐を付けた軽いアルミフレームや写真パネル、ハンガーに
かけた衣類など比較的軽いものを、上のパイプから吊るす事は可能です。
(画鋏やセロテープ、安全ピン等でドレープに展示物を貼り付けることは出来ません。)

◆基本に含まれる備品

テーブル 1.8mx75cmx高さ70cm 1台 クロス&スカート付
椅子 4脚
団体名表示ボード (ご自身でご用意いただいても構いません)



2ブース以上使用する場合や大きなものを設置する場合は、事前にレイアウト図をご提出ください。

【追加手配となる備品例】

※追加手配（有料）一覧表別紙参照

- ① 2つ以上のブース。
- ② 右の展示例、団体（A）のような展示用パネルや間仕切りの高さ出し。
- ③ 電源や延長コードなど。
- ④ TVモニターやDVD PLAYERなど。

【ご自身でご用意ください】

- ① 文房具類（セロハンテープ、マジック、はさみなど）
アルミフレーム、のりつきパネル、ハンガーなど。
- ② 床や周囲に墨や絵の具などがついてしまう可能性がある場合は、団体（B）のようにブルーシートなどをご用意ください。



※ドレープ、テーブルカバーの色などは変更になる場合があります。

展示出展 過去の参加団体の一例



【ワークショップ】

作品の展示・紹介と併せ、モノづくりなどの体験レッスンは来場者から大変喜ばれ、列ができる様子が多く見られました。

来場者はひっきりなしですので、あらかじめ体験レッスンの開催時間をスケジュールとして貼りだしておく（英語）運営がスムーズです。
ほかに書道体験、こけしに絵付け体験などのブースもありました。



【地域のPR】

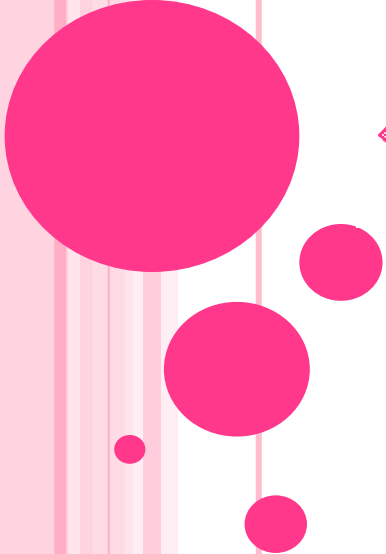
都道府県、地域のPRが行えます。パンフレットやチラシのほかに名産の工芸品展示が来場者の目を惹いていました。

ハワイの県人会と協力して行くと、準備や来場者の対応にも安心感があります。試飲、試食などを行いたい場合に事前購入をハワイ側の協力者に依頼しやすいというメリットもあるかと思います。



【展示】

日本の伝統芸能を知ってもらうチャンス。日頃なかなか触れることのない日本の伝統的な楽器に触れ音を出してみるなど、楽しそうに参加されていました。インバウンドが好調な日本の特産品の展示には、興味を持って質問される観客の姿も。



グランド・パレード



開催日時 2025年3月15日（日） 16:00 – 20:00（予定）

出演場所 カラカウア大通り（交通規制し封鎖して行います）

参加方法 ①パレード開始前のオープニングパフォーマンス または
②カラカウア大通りを歩きながら演技披露するパレード

【お願い】 パレードの進行をスムーズに行うため、数名のルート上に進行責任者を配置します。
全体の進行状況を判断して、パレード参加団体に対し前進、停止及び、パフォーマンス中断等の指示を行う場合がありますのであらかじめご了承の上ご参加ください。進行責任者の指示に従っていただけない場合パレード途中であっても以降の演技を中止させていただきます。該当した団体は金銭的、精神的な損害を含め一切の責任をイベント主催者へ問わないことを参加条件とさせていただきます。ホノルル市へ申請し許可を得て公道を利用したイベントのため、終了時間厳守です。安全な運営に何卒ご協力ください。

1, 参加方法①：オープニングパフォーマンス 16:00～16:30（予定）

歩きながらの演技が難しい団体（フラなど）や長く歩く自信のない団体にお勧めです。パレードがスタートする前にカラカウア大通りのパレードルート上、披露ポイントのいずれかで観客の前で演技でします。

演技披露時間は5分程度です（全体のスケジュールにより演技披露時間は変更となる場合があります）。設営、撤去に時間を要するものはお断りする場合があります。

※音楽を流す団体はP.22をご覧ください。音響設備・マイクはパフォーマンス場所に設置してあります（無料）。

2, 参加方法②：パレード 16:00～20:00

歩きながら一定の速度で演技しながら行進していただきます。

カラカウア大通りを約1マイル（1.6km）を30～40分かけて歩きながらパフォーマンスしていただきます。観客を楽しませていただけるパフォーマンスでのご参加をお願いしておりますので、手を振るのみの行進はご遠慮いただいております。

※音楽を流す団体はP.20をご覧ください。

1曲を何度も繰り返しても、数曲をつないでもかまいませんが、全体で30分程度になるよう編集をお願いします。

音響設備は別途手配が必要です（有料）。

過去の参加団体はホノルルフェスティバル公式ホームページよりご覧いただけます。

<https://www.honolulu festival.com/ja/group/>



3, ご出演当日の流れ

①ご集合前準備

会場に着替替え室や控え室はありません。衣装へのお着替えやメイクは各自ホテルで済ませてご集合ください。スタート地点には簡易トイレを設置しています。



②60分前 代表者(添乗員)はスタート地点近くの「フォート・デ・ルーシー公園」 チェックインデスクへ

再集合時間や待機場所をご案内します。

各会場ステージ付近に専任スタッフが待機していますので到着後お声がけください。

15時頃から周辺の交通規制が始まりますので徒歩でのご集合をお勧めします。タクシーやトロリー等をで移動される場合は時間に余裕を持ってご集合ください。

※オープニングパフォーマンス出演団体は、30分前までに事前に個別にご案内するパフォーマンス場所へ直接ご集合ください。



③チェックイン後 音源・マイクのチェックをしてください

音楽を流して演技をする団体は、手配済み音響設備(有料)にて曲名、曲順を実際に音を出してご確認ください。

(音源のご提出に関しましては、P,22をご参照ください。)



④パレードスタート

進行責任者の指示に従いスタートします。パレードルート上4箇所(催事会場地図参照)にMCスタンドがあり、事前に提出していただく「MC原稿」に基づき、通り過ぎる団体を日本語と英語で沿道の観客にご紹介します。オープニング・パフォーマンスでは演技前にご紹介します。 ※状況により、進行責任者の判断でスタートが前後することがあります。



⑤パレード中

パレード進行責任者の指示に従って進んでください。前後の流れや進行具合によっては、時には早足や駆け足、停止などを指示されることがありますのでご了承ください。お手洗いは、周辺のショッピングセンター等をご利用ください。



⑦ゴール地点にて

- ・ゴール地点の誘導員の指示に従い、後に続く団体がスムーズに進行出来るように進み解散してください。
- ・音響設備は回収、音響車はそのまま回送しますので忘れ物のないようご注意ください。
- ・太鼓や楽器は速やかに演奏を中止してください。楽器の積み下ろし、山車・御輿の解体がある場合は、事前に作業場所を指定させていただきますので、ゴール後立ち止まらず誘導員の指示に従って速やかに移動をお願いします。



パレード団体チェックイン・デスク(イメージ)

4, 追加手配(有料)

①公的な要人やキャラクターが参加する場合、オープンカーの手配が可能です。

②音楽を流してパフォーマンスする場合、音響設備の手配が可能です。

音響設備は大人数向けのトラックにシステムを搭載したものと、小～中人数向けの手引きカート形式のスピーカーの2種類がありますので、JTBへご相談ください。

禁止ではありませんが、ご自身の持ち込みのスピーカーやスマートフォンを音源とした場合等では、沿道の観客の声援に消されて聞こえにくくなり演奏や演舞に影響することがあります。

ご自身手配した音響車はイベントの承認を得ていないため乗り入れできません（＝使用不可）。

5, その他

原則パレードは雨天決行となります。雨天時は参加中止の団体は事前にJTBを通じ事務局へお知らせください。



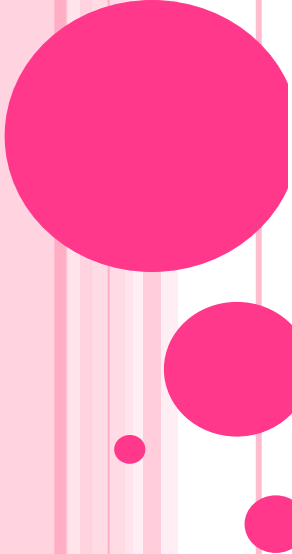
チアダンス(イメージ)



秋田市竿燈会(イメージ)



長岡花火(イメージ)



出演団体・共通の注意 点



1, 出演時刻、出演順、ブース配置の割付について

ご出発の2月下旬ごろに出演会場、時間、場所の割付発表を行います。その発表後であっても、キャンセルやその後の状況の変化などにより出演の会場、時間、場所の変更が生じる場合があります。割付は事務局に一任いただき、変更のご希望は承れません。ご希望通りにならない場合がありますことを、あらかじめご理解、ご了承の上ご参加ください。

2, ステージ及びパレード参加で音源を使う場合

音楽を流して演技をする団体は、必ず使用曲を演技の順番に並べ、データ（MP3等）にて期限までにJTBへ提出をお願いします。各会場にて事前に音源をセットするため、**CDでの音源提出は受け付けておりません**。音源ご提出締切日以降の曲目の変更や追加は一切受け付けておりませんのであらかじめご了承ください。

曲名曲順は必ず英語で記載してください。

例) **S (またはP)** DANTAIMEI KYOKUMEI 曲の長さ (m,s) **S =ステージのS、P=パレードのP / (m,s)=(分、秒)**

例) **S (またはP)** DANTAIMEI 曲順の番号 **1** KYOKUMEI 曲の長さ (m,s)

数曲ある場合は順番の番号を付けてください

3, 大型荷物、大量の荷物の輸送について

太鼓や楽器、装飾物や展示物などを大量に運ぶ場合、

①JAL利用に限り、事前申請しJALより許可されたお荷物は、超過手荷物料金を免除できる手続きが可能です。

②大量の荷物を日本から持ち出すと商用とみなされ関税対象とならないよう、一時的な持ち出しであり同じ状態で持ち帰ることを条件にカルネ（関税免除）取得の手続きをお手伝いいたします（有料）。

いずれもJTBに詳細をご確認ください。

4, 必要な備品や機材の追加手配

基本設備以外に必要な機材の追加手配がある場合は、別紙の追加備品料金表（有料）をご参照いただきお早目にご依頼ください。

2ブース以上の展示や特別な装飾などを行う場合は、レイアウト図も添えてご依頼くださいますようお願いいたします。



5, 感謝状、記念証のお渡し

出演団体にホノルル市長からの参加記念証とハワイ州知事からの交流感謝状が授与されます。
お受け取り方法は次ページを参照ください。

6, 現地での連絡体制

急なスケジュール変更など、事務局から緊急に添乗員や代表者の携帯電話へご連絡する場合がございます。**常に通話可能な状態で携帯していただきますようお願いいたします。**
※添乗員なしの団体は、代表者に携帯電話のレンタルしていただくなどして必ず連絡可能な番号を事務局にお知らせください。

7, ご出発前に必要な提出物など

ご出演にあたり、事前にいくつかの書類などのご提出をお願いしております。

①肖像権使用同意書 兼 免責同意書

※ご参加の条件として肖像権の使用許諾をいただいております。参加者全員分必要です。

②公式ホームページ紹介用お写真とPR原稿

③パレード、ステージにご参加の場合、団体ご紹介のMC原稿

④基本設備以外の追加備品手配依頼

そのほか、参加方法により追加で必要な書類が発生します。

お申込みからご出発までのスケジュールや、各種書類等の提出締め切り日について、詳しくはJTBへお問い合わせください。



1, 出演者全員にホノルル市長からの参加記念証（無記名）

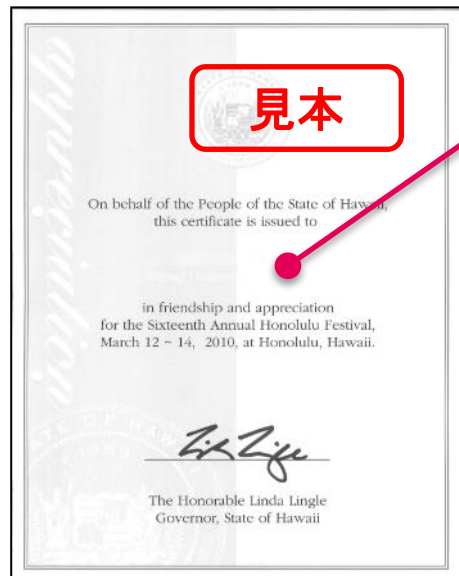
ホノルル到着日ホテルにてJTBスタッフより添乗員（または代表者様）に人数分まとめてお渡しします。

2, 団体代表者様宛に（団体毎各1通の合計2通）

①ハワイ州知事から交流感謝状と、②ホノルル市長からの参加記念証

ここに団体名が「英語」で記載されます。

①ハワイ州知事から交流感謝状



②ホノルル市長から参加記念証



到着日にJTBスタッフよりお渡しいたします。受け取りが出来なかった場合は、ホノルル事務局3/13-18（営業時間09:00~17:00）へお越しください。

出演・出展 手続きスケジュール

出演・出展手続きスケジュール



HONOLULU Festival

	12月（検討時期）	1月中旬 （締め切り項目）	2月上旬 （締め切り項目）	3月 （さあ本番！）
団体共通	1・団体名（ハワイ語、英語スペルに注意） 2・公式ホームページ掲載PR原稿 3・公式ホームページ掲載写真	1 2 3		
教育交流プログラム	4・出演人数確定 5・備品検討（音源プレイヤー、マイク、椅子等） 6・通訳有無（有料の為、添乗員対応も可）	4 5 6		アラモアナホテル内バンケットルームで実施です。現地の小中高生たちに日本の文化を紹介してください
州知事昼食会	7・出席者人数2名選出	7		服装はランニング、短パン、ビーチサンダルは不可です
展示・実演	8・ブース個数 9・備品（テーブル、椅子、テレビモニター等） 10・飲食許可申請 11・レイアウト図	8 9 10	11	ハワイコンベンションセンターでのセッティングは 3月12日（木）午後から 3月13日（金）の17時まで に完了
ステージ	12・司会者団体紹介用原稿（PR原稿と同じでも可） 13・音源 14・備品（マイク、椅子等） 15・レイアウト図	12 14	13 15	ステージの出演日時と場所の確認をしてください
パレード	16・司会者団体紹介用原稿（PR原稿と同じでも可） 17・音響車、音響設備有無 18・備品（マイク、その他）	16 17 18		当日は音響車、音響設備の手配をしている団体は、音源チェックを忘れずに！
その他	19・大型荷物持参物報告 20・代表者連絡会出欠	19 20		大型荷物の運搬は事前報告が必須です



HONOLULU Festival

日本の古き良き文化、進化し続ける日本の文化(サブカルチャー)を
世界に発信！

2026年3月に
ハワイでお会いしましょう！

HFイベント内容や提案方等のお問い合わせ
★お待ちしております★

ホノルルフェスティバル日本事務局：片野・櫻井

hff_jpn@honolulu festival.com

TEL : 03-5460-7002